



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
海事及水務局  
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

**航海通告 77/2020 號**  
**路環遊艇停泊區 - 海事工程**

- 由即日起至 2021 年 4 月 15 日，於路環遊艇停泊區海面有海事工程進行；
- 所有行經該處之船隻，應減慢航速及加強瞭望，並與其保持安全距離，以避免碰撞或影響其工程進行；
- 附圖為工程範圍示意圖。

**AVISO AOS NAVEGANTES N.º 77/2020**  
**Área de atracação de ER de Coloane - obras marítimas**

- A partir de hoje e até 15 de Abril de 2021, estão em curso obras marítimas na área de atracação de ER de Coloane;
- Ao demandar a área acima referida, todas as embarcações devem reduzir a velocidade e reforçar a vigilância, mantendo uma distância suficiente de modo a evitar abalroamento ou afectar a execução de obra em questão;
- A área de execução da obra está assinalada na planta em anexo.

澳門海事及水務局，2020 年 12 月 29 日

DSAMA da RAEM, aos 29 de Dezembro de 2020

(行使局長授予之權限簽署)  
(Por delegação de poderes concedidos pela Directora)

副局長  
O Subdirector,

曹賜德  
Chou Chi Tak

備註：此通告將同時上載於本局網頁 (<https://www.marine.gov.mo>)

Obs.: Este aviso está disponível no Website desta Direcção (<https://www.marine.gov.mo>)

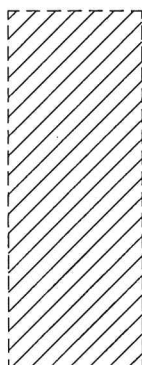
C/DAM ; C/DCN ; C/NCOM

航海通告 77/2020 號  
AVISO AOS NAVEGANTES Nº 77/2020

附圖  
ANEXO



路環污水處理廠  
ETAR



澳門特別行政區行政區域界線  
Delimitação da divisão administrativa da  
Região Administrativa Especial de Macau

荔枝碗  
LAI - CHI - VUN

圖例：  工程範圍  
Legenda:  Área de Trabalhos

本圖不宜作航行用途  
Não utilizar para navegação

